of the beach or the sea including a tidal pool exclusively for bathing or sunbathing.

## 15. Delegation

The municipal manager may in writing delegate any power or duty conferred on the municipal manager in terms of this by-law, to an official of the municipality.

### 16. Offences and penalties

A person who-

- (a) contravenes a provision of this by-law;
- (b) fails to comply to a notice;
- (c) fails to comply with an instruction by an authorised official, or
- (d) obstructs or interferes with an authorised official in the execution of his or her duties,

shall be guilty of an offence and on conviction liable to the payment of a fine.

31490

#### MUNICIPALITY OF CAPE AGULHAS

## Credit Control and Debt Collection By-law

To give effect to the municipality's credit control and debt collection policy, its implementation and enforcement, as required by Section 98 of the Municipal Systems Act, 32 of 2000, and to give effect to the duty imposed by Section 96 of the Municipal Systems Act to collect all money that is due and payable to the municipality.

## **Arrangement of Sections**

- 1. Definitions
- 2. Scope
- 3. Provision of services
- 4. Service agreement
- 5. Charges for services and amount of rates
- 6. Deposits
- 7. Interest charges
- 8. Debt collection responsibility
- 9. Agreement to pay arrears
- 10. Restriction or disconnection of supply of services
- 11. Recovery of costs
- 12. Consolidation and crediting of accounts
- 13. Attachment
- 14. Payments
- 15. Indigents
- 16. Amendments to the policy
- 17. Delegation
- 18. Refund of payments not due to council
- 19. Offences and penalties

die strand of die see, met inbegrip van 'n getypoel, uitsluitlik vir baaiery of sonbaaiery afsonder en reserveer.

### 15. Delegasie

Die munisipale bestuurder mag enige bevoegdheid of plig wat ingevolge die bepalings van hierdie verordening aan die munisipale bestuurder toegeken is, skriftelik aan 'n amptenaar van die munisipaliteit delegeer.

### 16. Misdrywe en strawwe

'n Persoon wat-

- (a) 'n bepaling van hierdie verordening oortree;
- (b) nalaat om ag te slaan op 'n kennisgewing;
- (c) nalaat om aan 'n opdrag van 'n gemagtigde beampte te voldoen, of
- (d) 'n gemagtigde beampte weerstaan of inmeng met die uitvoering van so 'n beampte se pligte

is skuldig aan 'n misdryf en kan by skuldigbevinding 'n boete opgelê word. 31490

#### MUNISIPALITEIT VAN KAAP AGULHAS

## Verordening insake Kredietbeheer en Skuldinvorderingsbeleid

Om gevolg te gee aan die munisipaliteit se kredietbeheer- en skuldinvorderings-beleid en die implementering en uitvoering daarvan, soos vereis ingevolge artikel 98 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, Nr. 32 van 2000 en om gevolg te gee aan die verpligting ingevolge artikel 96 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, Nr. 32 van 2000 om alle gelde in te vorder wat aan die munisipaliteit verskuldig en betaalbaar is.

## Indeling van artikels

- 1. Woordbepaling
- 2. Oogmerk
- 3. Dienslewering
- 4. Diensooreenkoms
- 5. Heffings vir dienste en belasting
- 6. Deposito's
- Renteheffings
- 8. Verantwoordelikheid vir skuldinvordering
- 9. Ooreenkoms om agterstallige skuld te betaal
- 10. Beperking of staking van dienslewering
- 11. Kosteverhaling
- 12. Konsolidasie en kreditering van rekeninge
- 13. Beslaglegging
- 14. Betalings
- 15. Hulpbehoewendes
- 16. Wysiging van beleid
- 17. Delegasie
- 18. Terugbetaling van onverskuldigde betalings
- 19. Strafbepaling

Schedule

Part 1: Rates

Part 2: Services

Part 3: Housing

Part 4: Other debt

Part 5: Indigent relief

Part 6: Queries, complaints and appeals

#### 1. Definitions

Unless inconsistent with the context-

"council" means the municipal council of the municipality;

"debt" means any monies owing to the municipality in respect of the rendering of a service, and includes monies owing in regard to property rates, housing and any other amounts owing to the municipality;

"debt agreement" means a written agreement between the municipal manager and a debtor in terms of which the debtor is allowed to settle arrear debt subject to terms and conditions;

"debtor" means any person who owes a debt to the council;

"due date" in the absence of any express agreement and in relation to—

- (a) rates, other than rates which are being paid by instalments, means the first day of July of the financial year for which such rate is determined, and
- (b) any service and rates which are being paid by instalments, means the date stipulated on the account and determined by the municipal manager as the last date on which the account can be paid;

"indigent" means a debtor who cannot afford to pay for the basic supply of services or rates;

"mayor" means the executive mayor of the municipality;

"MFMA" means the Local Government: Municipal Finance Management Act, No 56 of 2003

"municipality" means the Municipality of Cape Agulhas;

"municipal manager" means the person appointed by the council in terms of the Structures Act:

"Property Rates Act" means the Local Government: Municipal Property Rates Act, No. 6 of 2004

"policy" means the municipality's credit control and debt collection policy, reflected in the schedule to this by-law;

"pre-payment meter" means a meter that can be programmed to allow the flow of pre-purchased amounts of energy in an electrical circuit:

"rates" means a municipal rate on rateable property;

"rateable property" means property on which the municipality may levy a rate in terms of the Property Rates Act;

**"rates policy and by-law"** means the municipality's Rates Policy By-law, published in the Provincial Gazette;

"service" means any municipal service as defined in the Systems Act and any other service rendered by the municipality as defined in the policy, and

"Systems Act" means the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000);

Bylae

Deel 1: Belasting

Deel 2: Dienste

Deel 3: Behuising

Deel 4: Ander skuld

Deel 5: Armoedeverligting

Deel 6: Navrae, klagtes en appèlle

#### 1. Woordbepaling

Tensy onbestaanbaar met die sinsverband beteken-

**"belasbare eiendom"** eiendom waarop die munisipaliteit 'n belasting ingevolge die bepalings van die Eiendomsbelastingswet kan hef:

"belastings" 'n munisipale belasting op belasbare eiendom;

"belastingsbeleidverordening" die munisipaliteit se belastingsbeleidverordening, gepubliseer in die Provinsiale Koerant;

**"beleid"** die munisipaliteit se beleid insake kredietbeheer en skuldinvordering, uiteengesit in die bylae van hierdie verordening;

**"burgemeester"** die uitvoerende burgemeester van die munisipaliteit;

"diens" enige munisipale diens soos omskryf in die Stelselswet en enige ander diens wat die munisipaliteit lewer soos uiteengesit in die beleid;

**"Eiendomsbelastingwet"** die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, Wet Nr 6 van 2004;

"gebruiker" 'n persoon wat aansoek gedoen het en 'n ooreenkoms met die munisipaliteit gesluit het vir die lewering van 'n diens deur die munisipaliteit of enige ander persoon wat ingevolge enige ander verordening van die munisipaliteit aanspreeklik is vir die betaling van 'n diens;

**"hulpbehoewende"** 'n skuldenaar wat dit nie kan bekostig om vir die lewering van basiese dienste of belasting te betaal nie;

**"MFB"** die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Finansiële Bestuur, Nr 56 van 2003;

"munisipale bestuurder" die persoon wat deur die raad ingevolge die Strukturewet aangestel is;

"munisipaliteit" die Munisipaliteit van Kaap Agulhas.;

"raad" die munisipale raad van die munisipaliteit;

"skuld" enige geld wat aan die munisipaliteit verskuldig is vir die lewering van 'n diens, en sluit dit gelde in wat verskuldig is ten opsigte van eiendomsbelasting, behuising en enige ander gelde aan die munisipaliteit verskuldig;

"skuldenaar" einige persoon wat geld aan die munisipaliteit verskuldig is;

**"skuldooreenkoms"** 'n skriftelike ooreenkoms tussen die munisipale bestuurder en 'n skuldenaar ingevolge waarvan 'n skuldenaar toegelaat word om voorwaardelik agterstallige skuld te vereffen;

"Stelselswet" die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000);

**"Strukturewet"** die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998);

"tariefbeleidverordening" die munisipaliteit se tariefbeleidverordening, gepubliseer in die Provinsiale Koerant;

"vervaldatum" by gebrek aan enige uitdruklike ooreenkoms en ten opsigte van—

"Structures Act" means the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998);

"tariff policy and by-law" means the municipality's Tariff Policy By-law, published in the Provincial Gazette;

**"user"** means a person who has applied for and entered into an agreement with the municipality for the supply of any service by the municipality or any person who in terms of any other by-law of the municipality is liable for the payment of a service.

## 2. Scope

The credit control and debt collection mechanisms and procedures in this by-law aim to ensure the collection of all moneys due and payable to the municipality, including but not limited to—

- (a) fees, charges or tariffs in respect of services;
- (b) rates;
- (c) sundry fees, charges or tariffs; and
- (d) charges and interest on any outstanding amount.

### 3. Provision of services

- Any person who wishes to make use of a service must apply for it on the prescribed official form.
- (2) An application for a service must be lodged with the municipality in terms of the provisions of the particular by-law regulating the relevant service or in terms of the policy if the particular by-law does not contain such a provision.
- (3) Any person who no longer wishes to make use of a service must inform the municipal manager thereof in writing on the official discontinuance form.

### 4. Service agreement

- (1) Unless provided differently in a by-law referred to in section 3(2), or other applicable legislation, a person whose application for a service has been approved must enter into an agreement with the municipality for the rendering of such service.
- (2) Unless provided differently in a by-law referred to in section 3(2), the municipal manager may, on behalf of the municipality, enter into an agreement with a person requiring a service.
- (3) Except as otherwise determined in this by-law, no service will be rendered until an agreement has been entered into between the municipality and the user.

## . Charges for services and amount of rates

- All fees, charges or tariffs payable in respect of services, including but not limited to the payment of the connection charges, fixed charges or any additional charges and interest on outstanding amounts are determined by the Council in accordance with—
  - (a) section 75A of the Systems Act, and
  - (b) its tariff policy and by-law in respect thereof;
- (2) The amount of rates payable by the owner of rateable property and interest on outstanding amounts are determined by the council in accordance with—
  - (a) chapter 2 of the Property Rates Act, and
  - (b) its rates policy and by-law in respect thereof.

### 6. Deposits

(1) Deposits are payable in respect of water and electricity services

- (a) belastings, behalwe belastings wat afbetaal word, die eerste dag van Julie van die finansiële jaar waarvoor sodanige belasting bepaal is, en
- (b) enige diens en belastings wat afbetaal word, die datum wat op die rekening aangedui word en deur die munisipale bestuurder bepaal is as die laaste datum waarop die rekening betaal kan word;
- **"voorafbetaalmeter"** 'n meter wat programmeer kan word om teen voorafbetaling die vloei van hoeveelhede energie in 'n elektriese stroomkring toe te laat.

### 2. Oogmerk

Die doel van die kredietbeheer- en skuldinvorderingsmeganismes en -prosedures in hierdie verordening is om te verseker dat alle gelde wat aan die munisipaliteit verskuldig en betaalbaar is, insluitende die volgende, gevorder word—

- (a) gelde, kostes of tariewe ten opsigte van enige diens;
- (b) belasting;
- (c) diverse gelde, kostes of tariewe; en
- (d) kostes en rente op enige uitstaande bedrag.

## 3. Dienslewering

- Enige persoon wat van 'n diens gebruik wil maak moet daarom aansoek doen op die voorgeskrewe amptelike vorm.
- (2) 'n Aansoek vir 'n diens moet by die munisipaliteit gedoen word ingevolge die bepalings van die betrokke verordening wat die verlangde diens reguleer of ingevolge hierdie beleid indien die betrokke verordening nie so 'n bepaling bevat nie.
- (3) Enige persoon wat nie meer van 'n diens gebruik gaan maak nie moet die munisipale bestuurder skriftelik daarvan in kennis stel op die amptelike stakingsvoms.

# 4. Diensooreenkoms

- (1) Tensy anders bepaal in 'n verordening beoog in artikel 3(2), of enige ander toepaslike wetgewing, moet 'n persoon wie se aansoek om 'n diens goedgekeur is met die munisipaliteit 'n ooreenkoms aangaan vir die lewering van sodanige diens.
- (2) Tensy anders bepaal in 'n verordening beoog in artikel 3(2), mag die munisipale bestuurder 'n ooreenkoms namens die munisipaliteit aangaan met die persoon wat 'n diens verlang.
- (3) Behalwe waar anders bepaal in hierdie verordening, mag geen diens gelewer word totdat 'n ooreenkoms tussen die munisipaliteit en die gebruiker aangegaan is nie.

### 5. Kostes vir dienste en belasting

- (1) Alle gelde, kostes of tariewe betaalbaar ten opsigte van dienste, insluitend, maar nie beperk nie, tot die betaling van aansluitingskostes, vaste kostes, of enige bykomende kostes en rente op uitstaande bedrae, word deur die raad bepaal in ooreenstemming met—
  - (a) artikel 75A van die Stelselswet; en
  - (b) die munisipaliteit se tariefbeleidverordening.
- (2) Die belasting betaalbaar deur die eienaar van belasbare eiendom en rente op uitstaande bedrae, word deur die raad bepaal in ooreenstemming met—
  - (a) hoofstuk 2 van die Eiendomsbelastingwet, en
  - (b) die munisipaliteit se belastingsbeleidverordening.

## 6. Deposito's

(1) Deposito's is slegs betaalbaar in die geval van water- en

only; provided that no deposit is payable if a pre-payment meter is installed for the particular service.

- (2) Deposits are payable in advance for the provision of new services or the reconnection of services.
- (3) The council determines deposits for the different categories of users and services when it determines tariffs annually.
- (4) The municipal manager may adjust the amount of any existing deposit, as set out in the policy.

#### 7. Interest charges

- (1) The municipal manager must monthly charge and recover interest in respect of any debt that is in arrears after the due date, from the first working day of the month following the due date.
- (2) For the purposes of subsection (1) a part of a month shall be deemed to be a month.

## 8. Debt collection responsibility

- The municipal manager must collect all money that is due and payable to the municipality, subject to the Systems Act, Property Rates Act, this by-law and any other applicable legislation.
- (2) No deviation from the policy is permissible without amendment to the policy itself.

### 9. Agreement to pay arrears

- The municipal manager may enter into a debt agreement with a debtor, subject to the provisions of the policy.
- (2) A debtor who refuses to enter into a debt agreement in respect of any arrear debt, will be dealt with as prescribed in the policy.
- (3) Should any dispute arise as to the amount of the arrear debt, the debtor must nevertheless continue to make regular payments, in terms of the debt agreement, until such time as the dispute has been settled.

### 10. Restriction or disconnection of supply of services

- (1) The municipal manager may restrict or disconnect the supply of water or electricity, or discontinue any other service to the premises of any user whenever such user—
  - (a) fails to make payment before or on the due date;
  - (b) fails to comply with a debt agreement;
  - (c) unlawfully reconnects a restricted or disconnected service:
  - (d) tampers with a service or bypasses a meter;
  - (e) fails to comply with a condition of supply imposed by the municipality.
- (2) The municipal manager may reconnect and restore full levels of supply of any of the restricted or discontinued services only—
  - (a) after the arrear debt, including interest and the costs of disconnection or reconnection, if any, have been paid in full and any other conditions of the municipality have been complied with, or
  - (b) after a debt agreement with the debtor has been concluded.
- (3) The municipal manager may restrict, disconnect or discontinue any service in respect of any arrear debt.

- elekrisiteitsdienste; met dien verstande dat geen deposito betaalbaar is nie indien 'n voorafbetaalmeter vir die besondere diens installeer is.
- (2) Deposito's is vooruitbetaalbaar vir die lewering van nuwe dienste of die heraansluiting van dienste.
- (3) Die raad bepaal die bedrag van deposito's vir die verskillende kategorië verbruikers in sy jaarlikse tariefvasstelling.
- (4) Die munisipale bestuurder kan die bedrag van enige bestaande deposito aanpas, soos bepaal in die beleid.

## 7. Renteheffings

- (1) Die munisipale bestuurder moet *maandeliks* rente hef en vorder ten opsigte van enige skuld wat na die vervaldatum uitstaande is vanaf die eersvolgende werksdag *van die maand wat volg op* die vervaldatum.
- (2) Vir die toepassing van subartikel (1), word 'n gedeelte van 'n maand geag 'n volle maand te wees.

## 8. Skuldinvorderingsverantwoordelikheid

- (1) Die munisipale bestuurder moet alle gelde wat aan die munisipaliteit verskuldig en betaalbaar is, in ooreenstemming met die Stelselswet, die Eiendomsbelastingwet, hierdie verordening en ander toepaslike wetgewing, invorder.
- (2) Geen afwyking van die beleid is toelaatbaar sonder dat die beleid gewysig word nie.

### 9. Ooreenkoms om agterstallige skuld te betaal

- Die munisipale bestuurder mag in ooreenstemming met die bepalings van die beleid, 'n skuldooreenkoms met 'n skuldenaar aangaan.
- (2) 'n Skuldenaar wat weier om ten opsigte van enige agterstallige skuld 'n skuldooreenkoms aan te gaan, word hanteer volgens die voorskrifte van die beleid.
- (3) Indien 'n dispuut ontstaan oor die bedrag van die agterstallige skuld, moet die skuldenaar, tot tyd en wyl die dispuut uit die weg geruim is, steeds voortgaan om gereelde betalings ingevolge die skuldooreenkoms te maak.

### 10. Beperking of staking van dienslewering

- (1) Die munisipale bestuurder kan die voorsiening van water, gas of elektrisiteit beperk of afsny, of die voorsiening van enige ander diens aan die perseel van 'n gebruiker staak, wanneer sodanige gebruiker—
  - (a) versuim om betaling voor of op die vervaldatum te maak;
  - (b) versuim om aan 'n skuldooreenkoms te voldoen;
  - (c) 'n diens wat beperk of afgesny is, sonder magtiging heraansluit;
  - (d) peuter met of 'n diens of 'n meter omseil; of
  - (c) versuim om te voldoen aan 'n voorwaarde van dienslewering wat deur die munisipaliteit opgelê is.
- (2) Die munisipale bestuurder kan enige diens wat beperk of gestaak is heraansluit en die voorsieningsvlakke herstel, alleenlik—
  - (a) nadat die agterstallige skuld, insluitend rente en die koste vir staking en heraansluiting, indien enige, ten volle betaal en aan enige ander voorwaarde van die munisipaliteit voldoen is; of
  - (b) nadat 'n skuldooreenkoms met die skuldenaar aangegaan is.
- (3) Die munisipale bestuurder kan enige diens beperk of staak in die geval van enige agterstallige skuld.

### 11. Recovery of costs

The municipal manager may recover the following costs, incurred by or on behalf of the municipality—

- (a) actual costs and administration fees where payments made to the municipality by negotiable instruments are dishonoured by banks when presented for payment;
- (b) all legal and administration costs, including attorney-and-client costs, interest on arrears, collection commission and tracing fees incurred in the recovery of debts;
- (c) the actual costs incurred relating to any action taken in demanding payment from a user or reminding a user by means of telephone, fax, e-mail, letter or otherwise;
- (d) disconnection, defaulter and reconnection fees, where any service has been disconnected as a result of non-compliance with this by-laws, and
- (e) any losses the municipality may suffer as a result of tampering with municipal equipment or meters.

### 12. Consolidation and crediting of accounts

The municipal manager may—

- (a) consolidate any separate accounts of a debtor; and
- (b) credit a payment by such a debtor against any account of that debtor; and
- (c) appropriate any payment by a user, firstly to the costs referred to in section 9, then to any interest charges due, and thereafter to the outstanding amount.

### 13. Attachment

- The municipal manager may, in order to recover debt, as a last resort, apply to a competent court to attach a debtor's movable and immovable property.
- (2) The municipal manager may apply to a court for the attachment of any rent, due in respect of any rateable property, to cover in part or in full any amount in respect of property rates outstanding for a period longer than three months after the due date for payment.

# 14. Payments

- Any amount tendered in defrayment of a debt, will be accepted at any cash receiving office of the municipality or office of an authorised agent.
- (2) An offer of payment in full and final settlement of a debt, whilst such amount is less than the outstanding amount, will be credited against the debtor's account, but without admitting acceptance of the offer.
- (3) Only official receipts of the municipality are recognised as proof of payment.

## 15. Indigents

A debtor, who can prove indigence, will be dealt with as prescribed in the policy.

# 16. Amendments to the policy

- The mayor must, when preparing the annual budget, coordinate the processes for reviewing the policy in terms of the MFMA, if necessary.
- (2) Any changes to the policy must be approved together with the adoption of the annual budget in terms of the MFMA and published as an amendment to this by-law.

#### 11. Kosteverhaling

Die munisipale bestuurder mag die volgende koste wat deur of namens die munisipaliteit aangegaan is, verhaal—

- (a) werklike onkoste en adminstrasiegelde waar betalings aan die munisipaliteit deur middel van verhandelbare instrumente deur banke dishonoreer is toe dit vir betaling aangebied is;
- (b) regs- en administrasiekostes, insluitende prokureur-en-kliëntkoste, rente op agterstallige bedrae, invorderings-kommissie en opsporingsgelde wat aangegaan is vir die verhaling van skuld;
- (c) die werklike koste wat aangegaan is vir enige optrede om betaling van die gebruiker te versoek of om die gebruiker per telefoon, faks, e-pos, brief of ander wyse aan te maan;
- (d) afsny-, wanbetalers- en heraansluitingsfooie, waar enige diens gestaak is as gevolg van die nie-nakoming van hierdie verordening, en
- (e) enige verliese wat die munisipaliteit mag ly as gevolg van peutering met munisipale toerusting of meters.

### 12. Konsolidasie en kreditering van rekeninge

Die munisipale bestuurder kan-

- (a) die afsonderlike rekeninge van 'n skuldenaar konsolideer, en
- (b) 'n betaling wat deur so 'n skuldenaar gemaak is, teen enige rekening van so 'n skuldenaar krediteer; en
- (c) enige betaling van 'n gebruiker eerstens toewys aan die kostes gemeld in artikel 9, daarna aan enige rente wat opgeloop het, en daarna aan die uitstaande bedrag.

## 13. Beslaglegging

- (1) Die munisipale bestuurder kan, ten einde skuld in te vorder en, as 'n laaste uitweg, by 'n bevoegde hof aansoek doen om beslag te lê op die roerende en onroerende eiendom van 'n skuldenaar.
- (2) Die munisipale besturder kan by 'n hof aansoek doen om 'n bevel om op enige huurgeld wat ten opsigte van enige belasbare eiendom betaalbaar is, beslag te lê, vir die gedeeltelike of volledige verhaling van eiendomsbelasting wat vir meer as drie maande na die vervaldatum uitstaande is.

# 14. Betalings

- Enige bedrag aangebied vir die delging van skuld word aanvaar by enige kontantkantoor van die munisipaliteit of kantoor van 'n gemagtigde agent.
- (2) 'n Aanbod as synde volle en finale vereffening van skuld, wat minder is as die uitstaande bedrag, word teen die skuldenaar se rekening gekrediteer sonder aanvaarding van die aanbod.
- (3) Slegs amptelike kwitansie van die munisipaliteit word erken as delging van skuld.

### 15. Hulpbehoewendes

'n Skuldenaar wat hulpbehoewendheid kan bewys, word behandel soos in die beleid uiteengesit.

# 16. Wysiging van beleid

- Die burgemeester moet tydens die opstel van die jaarlikse begroting die proses om die beleid te wysig, indien nodig, ingevolge die MFB koördineer.
- (2) Enige wysiging aan die beleid moet goedgekeur word wanneer die jaarlikse begroting ingevolge die MFB oorweeg word en moet as 'n wysiging tot hierdie verordening gepubliseer word.

### 17. Delegation

The municipal manager may in writing delegate any power or duty conferred on the municipal manager in terms of this by-law, to an official of the municipality.

### 18. Refund of payments not due to council

- (1) Where any amount has been paid to the council by or behalf of any person in consequence of an error of fact or of law while such amount is not lawfully due to the council the municipal manager must, on written application within a period of twelve months from the payment of such amount, refund such person.
- (2) Notwithstanding the provisions of subsection (1) the municipal manager may utilise such amount in full or partial settlement of any other amount due and payable to the council by such person on the date of such application, and refund the balance (if any) of such amount after such settlement.

### 19. Offences and penalties

Any person who-

- (a) obstructs or hinders the municipal manager or any official of the municipality in the execution of his or her duties under this by-law;
- (b) uses or interferes with municipal equipment or consumption of services supplied:
- (c) tampers with any municipal equipment or breaks any seal on a meter;
- (d) contravenes or fails to comply with the provisions of this by-law or the policy, or
- (e) fails to comply with a notice served in terms of this by-

is guilty of an offence and liable on conviction to pay a fine.

## **SCHEDULE**

## PART 1: RATES

### 1. When due and payable

All rates as assessed by the council become due and payable on the due date for such rate; provided that any rates assessed in respect of immovable property becoming ratable after the due date, become due and payable on the date on which notice of the assessment thereof is served on the owner.

# 2. Liability for the payment

The owner of ratable property is on the due date, in the financial year for which any rate is made, liable for the payment of all rates assessed thereon in respect of such rate; provided that in the case of immovable property becoming ratable after such due date, the owner on the date on which it so becomes ratable shall be liable to pay such rates.

## 3. Annual payment

- (1) If any rates, other than rates which are being paid in instalments, remain unpaid after a period of four months from the date upon which such rates became due and payable, interest thereon is calculated from the day following the expiration of such period.
- (2) If any rates, other than rates which are being paid in instalments remain unpaid after a period of four months from the date on

#### 17. Delegasie

Die munisipale bestuurder mag enige bevoegdheid of plig wat ingevolge die bepalings van hierdie verordening aan die munisipale bestuurder toegeken is, skriftelik aan 'n amptenaar van die munisipaliteit delegeer.

### 18. Terugbetaling van onverskuldigde betalings

- (1) Waar enige bedrag as gevolg van 'n feite- of regsdwaling deur of ten behoewe van enige persoon aan die raad betaal is terwyl sodanige bedrag nie regtens aan die raad verskuldig is nie, moet die munisipale bestuurder op skriftelike aansoek binne 'n tydperk van twaalf maande vanaf die betaling van sodanige bedrag sodanige bedrag terugbetaal.
- (2) Ondanks die bepalings van subartikel (1) mag die munisipale bestuurder sodanige bedrag aanwend ter volle of gedeeltelike vereffening van enige ander bedrag wat op die datum van sodanige aansoek deur sodanige persoon aan die raad verskuldig en betaalbaar is en die balans (indien enige) van sodanige bedrag na sodanige vereffening aan sodanige persoon terugbetaal.

### 19. Strafbepaling

Enige persoon wat-

- (a) die munisipale bestuurder of 'n amptenaar van die munisipaliteit in die uitvoering van sy of haar pligte ingevolge hierdie verordening weerstaan of hinder;
- (b) met die munisipaliteit se toerusting of die verbruik van dienste inmeng;
- (c) met die munisipaliteit se toerusting peuter of enige seël op 'n meter breek;
- (d) die bepalings van hierdie verordening of die beleid oortree of nalaat om daaraan te voldoen, of
- (e) nalaat om aan 'n kennisgewing wat ingevolge hierdie verordening uitgereik is, te voldoen,

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete.

# BYLAE

## **DEEL 1: BELASTING**

### 1. Wanneer verskuldig en betaalbaar

Alle belastings wat aangeslaan word soos deur die raad bepaal, word verskuldig en betaalbaar op die vervaldatum vir sodanige belasting; met dien verstande dat enige belastings wat aangeslaan is ten opsigte van onroerende eiendom wat belasbaar geword het na die vervaldatum, verskuldig en betaalbaar sal word op die datum waarop die aanslag daarvan op die eienaar gedien word.

# 2. Aanspreeklikheid vir betaling

Die eienaar van belasbare eiendom is op die vervaldatum in die finansiële jaar waarvoor die belastingkoers vasgestel word, verantwoordelik vir die betaling van alle belastings wat daarvolgens opgelê word; met dien verstande dat in die geval van eiendom wat belasbaar word na die vervaldatum, die eienaar verantwoordelik sal wees vir die betaling van sodanige belastings op die datum waarop dit belasbaar word.

## 3. Jaarlikse betaling

- (1) Indien enige belasting, behalwe belasting wat in paaiemente afbetaal word, onbetaald bly na 'n tydperk van vier maande vanaf die datum waarop die belastings verskuldig en betaalbaar geword het, word rente daarop gehef vanaf die dag wat volg op die datum waarop die tydperk verstryk.
- (2) Indien enige belasting, behalwe belasting wat in paaiemente afbetaal word, onbetaald bly vir 'n tydperk van vier maande

which such rates became due and payable, the municipal manager must—

- (a) demand payment of the amount due and payable within a period of fourteen days, and
- (b) if after the expiration of the aforementioned period of fourteen days such rates have not been paid, cause legal proceedings to be instituted for the recovery thereof.

### 4. Payment by instalments

- (1) An owner of ratable property may pay all rates in respect of such property by instalments. Payment will then be in twelve equal instalments and will be due and payable on or before the due date.
- (2) If any instalment referred to in subitem (1) remains unpaid after the due date, the municipal manager—
  - (a) must charge and recover interest thereon from the first working day of the month following the due date, for each month for which such instalment remains unpaid, and
  - (b) must, if not less than three instalments, whether consecutive or not, are so unpaid or paid in arrear during any financial year, withdraw the owners right to pay rates by instalments.
- (3) If rates which are being paid in instalments have not been paid in full after the expiration of a period of twelve months from the date on which such rates became due and payable, the municipal manager must—
  - (a) demand payment of the amount due and payable within a period of fourteen days, and
  - (b) if after the expiration of the aforementioned period of fourteen days such rates have not been paid, cause legal proceedings to be instituted for the recovery thereof.

### 5. Accounts

- An account for rates, other than rates which are being paid in instalments, will during the first month of the financial year be sent to the owner of ratable property.
- (2) An account for rates which are being paid in instalments, will monthly be sent to the owner of ratable property.
- (3) The fact that a ratepayer did not receive an account does not exempt such ratepayer from making payments before or on the due date.

# PART 2: SERVICES

## 6. When due and payable

All services rendered by the municipality become due and payable by the user on the due date.

### 7. Liability for the payment

The user of a service must pay for such service on or before the due date.

### 8. Accounts

- (1) An account for services will be sent monthly to the user of such
- (2) The fact that a user did not receive an account does not exempt such ratepayer from making payments before or on the due date.

## 9. Default on payment

 If an account for any services remains unpaid on the due date the municipal manager must levy interest thereon. nadat sodanige belasting verskuldig en betaalbaar geword het, moet die munisipale bestuurder—

- (a) betaling van die bedrag wat verskuldig en betaalbaar is binne 'n tydperk van veertien dae vereis, en
- (b) indien die belastings na afloop van die gemelde tydperk van veertien dae steeds onbetaald is, regstappe instel vir die verhaling daarvan.

### 4. Betaling in paaiemente

- (1) 'n Eienaar van belasbare eiendom kan alle belastings ten opsigte van sodanige eiendom in paaiemente afbetaal. Betaling geskied dan in twaalf gelyke paaiemente wat verskuldig en betaalbaar is voor of op die vervaldatum.
- (2) Indien enige paaiemente waarna in subitem (1) verwys word, onbetaald bly na die vervaldatum, moet die munisipale bestuurder....
  - (a) rente daarop hef en verhaal vanaf die eerste werkdag van die maand wat volg op die vervaldatum, vir elke maand wat so 'n paaiement onbetaald bly, en
  - (b) indien, gedurende enige finansiële jaar, nie minder as drie paaiemente, agtereenvolgend al dan nie, onbetaald bly of agterstallig betaal word, die eienaar se reg om belasting in paaiemente te betaal, herroep.
- (3) Indien belastings wat in paaiemente afbetaal word nie ten volle vereffen is nie na verstryking van twaalf maande vanaf die datum waarop die belastings verskuldig en betaalbaar geword het, moet die munisipale bestuurder—
  - (a) betaling van die bedrag wat verskuldig en betaalbaar is, binne 'n tydperk van veertien dae vereis, en
  - (b) indien daar na afloop van die gemelde tydperk van veertien dae, die belastings steeds onbetaald is, regstappe instel vir die verhaling daarvan.

### 5. Rekeninge

- (1) 'n Rekening vir belastings, behalwe belastings wat in paaiemente afbetaal word, sal gedurende die eerste maand van die finansiële jaar aan die eienaar van belasbare eiendom gestuur word.
- (2) 'n Rekening vir belastings wat in paaiemente afbetaal word, sal maandeliks aan die eienaar van belasbare eiendom gestuur word.
- (3) Die feit dat 'n rekening 'n belastingbetaler nie bereik het nie, stel sodanige belastingbetaler nie daarvan vry om betalings voor of op die vertvaldatum te maak nie.

### **DEEL 2: DIENSTE**

## 6. Wanneer verskuldig en betaalbaar

Alle dienste wat die munisipaliteit lewer, is verskuldig en betaalbaar deur die gebruiker op die vervaldatum.

### 7. Aanspreeklikheid vir betaling

Die gebruiker van 'n diens moet voor of op die vervaldatum vir sodanige diens betaal.

## 8. Rekeninge

- 'n Rekening sal maandeliks aan die gebruiker van dienste gestuur word.
- (2) Die feit dat 'n rekening 'n gebruiker nie bereik het nie, stel sodanige gebruiker nie daarvan vry om betalings voor of op die vertvaldatum te maak nie.

## 9. Wanbetaling

 Indien 'n rekening vir enige diens steeds onbetaald is op die vervaldatum moet die munisipale bestuurder rente daarop hef.

- (2) If an account for any service remains unpaid after a period of one month from the due date, the municipal manager must—
  - (a) demand payment of the amount due and payable within a period of seven days, and
  - (b) afford the debtor the opportunity to conclude a debt agreement in terms of item 10.
- (3) If the debtor is unwilling to conclude a debt agreement or if the debtor with whom a debt agreement has been concluded fails to pay three instalments, whether consecutive or not, the municipal manager must demand payment of the amount due and payable within a period of fourteen days, and may—
  - (a) conclude an agreement with the debtor's employer in terms of item 11; or
  - (b) restrict or disconnect the supply of services.
- (4) If an agreement with the debtor's employer cannot be concluded, and the debtor cannot prove indigence, the municipal manager must cause legal proceedings to be instituted for the recovery of the debt.

#### 10. Debt Agreement

- (1) A debtor may in writing request the municipal manager to—
  - (a) extend the time within which to pay any outstanding amount for services, or
  - (b) pay the arrear debt by instalments in accordance with the "Masakhane" work procedures.
- (2) If the municipal manager favourably considers the debtor's request a written agreement must be entered into between the municipality and the debtor for—
  - (a) the extension of the time within which to pay any arrear amount for services, by not more than thirty six months; provided that the debtor coninues to pay the current monthly account, or
  - (b) the payment in regular and consecutive monthly instalments of the arrear balance, costs and interest on it; provided that a single instalment in respect of arrear debt may not be less than R50,00.
- (3) A debt agreement may only be concluded with a debtor who is employed, if the debtor signs a stop order that provides for deduction from his or her salary of arrears as well as the current account over the agreed period.
- (4) The municipal manager is authorised to enter into agreements with a debtor as mentioned in subitem (2).

## 11. Agreements with employers

The municipal manager may with the consent of a debtor, enter into an agreement with that debtor's employer to deduct from the salary or wages of that debtor—

- (a) any outstanding amounts due by that debtor to the municipality; or
- (b) regular monthly amounts as may be agreed.

## 12. Restriction or disconnection of supply of services

(1) The municipal manager may restrict or disconnect the supply of water or electricity, or discontinue any other service to the premises of any user whenever such user of a service fails to:

- (2) Indien 'n rekening vir enige diens, na 'n tydsverloop van een maand vanaf die vervaldatum steeds onbetaald is, moet die munisipale bestuurder—
  - (a) vereis dat betaling van die bedrag wat verskuldig en betaalbaar is binne 'n tydsverloop van sewe dae geskied, en
  - (b) die skuldenaar die geleentheid bied om 'n skuldooreenkoms ingevolge item 10 aan te gaan.
- (3) Indien die skuldenaar ongeneë is om 'n skuldooreenkoms aan te gaan, of indien die skuldenaar met wie 'n skuldooreenkoms aangegaan is, nalaat om drie paaiemente, hetsy agtereenvolgens al dan nie, te vereffen, moet die munisipale bestuurder versoek dat die bedrag wat verskuldig en betaalbaar is, binne veertien dae vereffen word en kan die munisipale bestuurder—
  - (a) 'n ooreenkoms aangaan met die skuldenaar se werkgewer ingevolge die bepalings van item 11, of
  - (b) voorsiening van die dienste beperk of afsny.
- (4) Indien 'n ooreenkoms met die skuldenaar se werkgewer nie getref kan word nie, en die skuldenaar nie hulpbehoewendheid kan bewys nie, moet die munisipale bestuurder regstappe instel om die skuld te verhaal.

## 10. Skuldooreenkoms

- 'n Skuldenaar kan die munisipale bestuurder skriftelik versoek om—
  - (a) die tydperk waarbinne 'n uitstaande bedrag vir dienste vereffen moet word, te verleng, of
  - (b) die uitstaande skuld in paaiemente ooreenkomstig die "Masakhane" werksprosedures terug te betaal.
- (2) Indien die munisipale bestuurder die skuldenaar se versoek goedkeur moet 'n skriftelike ooreenkoms tussen die munisipaliteit en die skuldenaar aangegaan word vir—
  - (a) die verlenging van die tydperk waarbinne 'n agterstallige bedrag vir dienste vereffen moet word, wat nie langer as ses-en-dertig maande mag wees nie; met dien verstande dat die lopende maandelikse rekening steeds betaal word, of
  - (b) die betaling van die agterstallige balans in gereelde en agtereenvolgende maandelikse paaiemente, asook die koste en rente in verband daarmee; met dien verstande dat 'n enkele paaiement wat op die agterstallige skuld afbetaal word nie minder as R50,00 mag wees nie.
- (3) 'n Skuldooreenkoms mag slegs met 'n skuldenaar wat in diens is, aangegaan word indien so 'n skuldenaar 'n aftrekorder teken wat voorsiening maak vir 'n aftrekking van sy/haar salaris vir agterstallige skuld asook die lopende rekening oor die ooreengekome tydperk.
- (4) Die munisipale bestuurder is gemagtig om ooreenkomste met 'n skuldenaar aan te gaan soos gemeld in subitem (2).

## 11. Ooreenkomste met werkgewers

Die munisipale bestuurder kan met die instemming van 'n skuldenaar 'n ooreenkoms aangaan met daardie skuldenaar se werkgewer om van die salaris of loon van daardie skuldenaar—

- (a) enige uitstaande bedrae af te trek wat deur daardie skuldenaar aan die munisipaliteit verskuldig is; of
- (b) sodanige gereelde maandelikse bedrae af te trek soos ooreengekom mag word.

# 12. Beperking op of afsny van voorsiening van dienste

(1) Die munisipale bestuurder kan die voorsiening van water of elektrisiteit beperk of afsny of die voorsiening van dienste aan die perseel van 'n gebruiker staak, wanneer ookal die gebruiker nalaat om—

- (a) make payment before or on the due date,
- (b) comply with the terms and conditions of a debt agreement, or
- (c) comply with a condition of supply imposed by the municipality.
- (2) The municipal manager will reconnect and restore full levels of supply of any of the restricted or discontinued services only after the arrear debt, including the costs of disconnection or reconnection and/or defaulters cost, if any, have been paid in full and any other conditions of the municipality has been complied with.
- (3) The municipal manager may restrict, disconnect or discontinue any service in respect of any arrear debt.

#### 13. Illegal re-connection

- The municipal manager may disconnect a user from all services if—
  - (a) the supply of water or electricity has been unlawfully reconnected after having been restricted or disconnected, in terms of item 12(1).
  - (b) the user allowed tampering with the supply; or
  - (c) a by-pass was made.
- (2) A person who re-connects the supply of water or electricity in the circumstances referred to in item 12(1) is liable for the cost associated with any consumption, the cost of de- and/or re-connection and all other costs incurred by the municipality pursuant to the disconnection, notwithstanding any other actions which the municipal manager may take against such a person.
- (3) The municipal manager may only reinstate the supply of services when the amounts referred to in subitem (2) have been paid in full.

## 14. Tampering

- (1) Where an electrical or water supply is found to have been tampered with or the meter bypassed, the municipal manager may, notwithstanding the provisions in the municipality's by-laws relating to water and electricity, disconnect the relevant supply.
- (2) A person who tampers with the supply of water or electricity in the circumstances referred to in subitem (1) or permits such tampering, is liable for the cost associated with any consumption, the cost of de- and/or re-connection and all other costs incurred by the municipality pursuant to the disconnection, notwithstanding any other actions which the municipal manager may take against such a person.
- (3) The municipal manager may only reinstate the supply of services when the amounts referred to in subitem (2) have been paid in full.

## 15. Prepaid services

The municipal manager may conclude an agreement with the user of a pre-paid service to appropriate no more than 50 per cent of prepayments to any other outstanding debt of such user.

# 16. Deposits

- A user must on application for the provision of services pay the required deposit.
- (2) The municipal manager may, in any service agreement, determine and require a deposit from the user, equivalent to at least twice the charge for one month's estimated supply of the particular service to the particular user.

- (a) 'n betaling voor of op die vervaldatum te maak;
- (b) te voldoen aan die terme en voorwaardes van 'n skuldooreenkoms; of
- (c) te voldoen aan 'n voorwaarde wat deur die munisipaliteit gestel is.
- (2) Die munisipale bestuurder kan dienste wat beperk of gestaak is ten volle heraansluit en voorsiening herstel, slegs nadat die agterstallige skuld, met inbegrip van enige afsny- of heraansluitings- en of wanbetalerskoste, indien enige, ten volle vereffen is en enige voorwaardes wat deur die munisipaliteit gestel is, nagekom is.
- (3) Die munisipale bestuurder kan ten opsigte van agterstallige skuld enige diens beperk, afsny of staak.

#### 13. Onwettige heraansluiting

- Die munisipale bestuurder kan 'n gebruiker van alle dienste afsny as—
  - (a) die water- of elektriese toevoer, nadat dit ingevolge item 12(1) beperk of afgesny is, onwettig heraangesluit is;
  - (b) die gebruiker toegelaat het dat daar gepeuter word met die toevoer; of
  - (c) 'n omleiding gemaak is.
- (2) 'n Persoon wat die water- of elektrisiteitstoevoer in die omstandighede bedoel in item 12(1) heraansluit, is aanspreeklik vir die koste van enige verbruik, die koste vir die afsny en/of heraansluiting en alle ander koste wat die munisipaliteit mag aangaan in verband met die afsnyding, afgesien van enige ander aksies wat die munisipale bestuurder teen sodanige persoon mag neem.
- (3) Die munisipale bestuurder mag slegs die toevoer van dienste herstel nadat die bedrae gemeld in subitem (2) ten volle betaal is.

## 14. Peutering

- (1) Waar bevind word dat met die water- of elektriese toevoer gepeuter is of 'n meter omseil is, kan die munisipale bestuurder, ondanks die bepalings in die munisipaliteit se verordeninge insake water en elektrisiteit, die betrokke toevoer afsny.
- (2) 'n Persoon wat peuter met, of toelaat dat daar met met die water- of elektriese toevoer in die omstandighede bedoel in subitem (1) gepeuter word, is aanspreeklik vir die koste van enige verbruik, die koste vir die afsny en/of heraansluiting en alle ander koste wat die munisipaliteit mag aangaan in verband met die afsnyding, afgesien van enige ander aksies wat die munisipale bestuurder teen sodanige persoon mag neem.
- (3) Die munisipale bestuurder mag slegs die toevoer van dienste herstel nadat die bedrae gemeld in subitem (2) ten volle betaal is.

### 15. Voorafbetaalde dienste

Die munisipale bestuurder kan 'n ooreenkoms met die gebruiker van 'n voorafbetaalde diens aangaan om nie meer nie as 50 persent van voorafbetalings vir die afbetaling van enige ander uitstaande skuld van so 'n gebruiker aan te wend.

# 16. Deposito's

- 'n Gebruiker moet, wanneer aansoek om die verskaffing van 'n diens gedoen word, die vereiste deposito betaal.
- (2) Die munisipale bestuurder kan in enige diensooreenkoms, 'n deposito gelykstaande aan ten minste dubbel die verwagte maandelikse verbruik van die betrokke diens deur die betrokke gebruiker, van die gebruiker vereis.

- (3) The municipal manager may reassess deposits for new commercial and industrial users three months after the initial deposit date, and may, as a result of this reassessment require an additional deposit from any such customer.
- (4) The municipal manager may increase the deposit required from the user for the supply of a service, to a greater amount, after the disconnection of services to a user before resuming the supply to a user of a service. The increased deposit may be required in addition to a reconnection/defaulters fee.
- (5) The municipality renders no service before a deposit and connection fees have been paid in full.
- (6) Deposits must be paid in cash or by cheque. The municipal manager may accept a bank guarantee in cases where the deposit exceeds R2 000,00 and subject to such terms and conditions as the municipal manager my deem fit.
- (7) No interest is payable by the municipality on any deposit
- (8) The deposit, if any, is refundable to the user on termination of the service agreement, unless the deposit has been used in full or partially to set off any outstanding or arrears amounts on the user's account. A deposit is forfeited to the municipality if it has not been claimed by the user within 12 months of termination of the service agreement.

### 17. Interest charges

All amounts outstanding after the due date for payment bear interest at the rate of interest, determined by council from time to time, as from the due date for payment.

# **PART 3: HOUSING**

### 18. Application

The provisions of this part do not derogate from any other statutory or contractual provision relating to credit control or debt collection contained in that statute or contract.

### 19. Interest

The municipal manager must charge interest on all overdue accounts.

## 20. Default on payment

- If payment is not received from a debtor on the expiry of a period of one month from the due date, the municipal manager must—
  - (a) demand payment of the amount due and payable within a period of fourteen days, and
  - (b) afford the debtor the opportunity to conclude a debt agreement in terms of item 21.
- (2) If the debtor is unwilling to conclude a debt agreement or if the debtor with whom a debt agreement has been concluded fails to pay three instalments, whether consecutive or not, the municipal manager must demand payment of the amount due and payable within a period of fourteen days, and may conclude an agreement with the debtor's employer in terms of item 22.
- (3) If an agreement with the debtor's employer cannot be concluded the municipal manager must institute legal proceedings for the recovery of the debt.

## 21. Debt Agreement

 The municipal manager may by written agreement between the municipality and the debtor and taking into account the "Masakhane" work procedures—

- (3) Die munisipale bestuurder mag die deposito's vir nuwe handels- en nywerheidsgebruikers, drie maande na die oorspronklike bepaling van die deposito-bedrag, herbepaal en mag as gevolg van so 'n herbepaling vereis dat 'n gebuiker 'n bykomende deposito betaal.
- (4) Die munisipale bestuurder kan, nadat dienste aan 'n gebruiker afgesny is en voordat die voorsiening van dienste aan die gebruiker hervat word, enige deposito wat van die gebruiker vereis is vir die voorsiening van 'n diens, na 'n groter bedrag verhoog. Die verhoogde deposito kan vereis word bo en behalwe die wanbetalers-/aansluitingsfooi.
- (5) Die munisipaliteit lewer geen diens alvorens die deposito en aansluitingskoste ten volle betaal is nie.
- (6) 'n Deposito word in kontant of per tjek betaal. Die munisipale bestuurder kan 'n bankwaarborg aanvaar in gevalle waar die deposito meer as R2 000,00 beloop en dan onderworpe aan sodanige terme en voorwaardes wat die munisipale bestuurder dienstig ag.
- (7) Die munisipaliteit betaal nie rente op enige deposito wat gehou word nie.
- (8) 'n Deposito is by beeïndiging van die diensooreenkoms aan die gebruiker terugbetaalbaar, tensy die deposito gebruik is ter volle of gedeeltelike vereffening van enige uitstaande of agterstallige geld op die gebruiker se rekening. 'n Deposito word verbeur aan die munisipaliteit as dit nie binne twaalf maande na beeïndiging van die diensooreenkoms opgeëis word nie.

#### 17. Rente

Rente, soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, word vanaf die vervaldatum, op alle uitstaande bedrae wat na die vervaldatum nog verskuldig is, gehef.

## **DEEL 3: BEHUISING**

### 18. Toepassing

Die bepalings van hierdie deel doen nie afbreuk aan enige ander statutêre of kontraktuele bepaling aangaande kredietbeheer of skuldinvordering wat in sodanige wet of kontrak vervat mag wees nie.

### 19. Rente

Die munisipale bestuurder hef rente op alle uitstaande rekeninge.

## 20. Wanbetaling

- (1) Indien 'n skuldenaar geen betaling na 'n tydsverloop van een maand vanaf die vervaldatum gemaak het nie, moet die munisipale bestuurder—
  - (a) vereis dat betaling vir die bedrag wat verskuldig en betaalbaar is binne 'n tydsverloop van veertien dae geskied, en
  - (b) die skuldenaar die geleentheid bied om 'n skuldooreenkoms ingevolge item 21 aan te gaan.
- (2) Indien die skuldenaar ongeneë is om 'n skuldooreenkoms aan te gaan, of indien die skuldenaar met wie 'n skuldooreenkoms aangegaan is, nalaat om drie paaiemente, hetsy agtereenvolgens al dan nie, te vereffen, moet die munisipale bestuurder versoek dat die bedrag wat verskuldig en betaalbaar is, binne veertien dae vereffen word en kan die munisipale bestuurder 'n ooreenkoms aangaan met die skuldenaar se werkgewer ingevolge die bepalings van item 22.
- (3) Indien 'n ooreenkoms met die skuldenaar se werkgewer nie getref kan word nie, moet die munisipale bestuurder regstappe instel om die skuld te verhaal.

## 21. Skuldooreenkoms

(1) Die munisipale bestuurder kan ingevolge 'n skriftelike ooreenkoms aangegaan tussen die munisipaliteit en die skuldenaar en met inagneming van die "Masakhane" werksprosedures—

- (a) extend the time within which the debtor must pay any arrear debt by not more than three months, or
- (b) allow the debtor to pay the arrear debt, apart from the current monthly account, by regular and consecutive monthly instalments over a period of not more than thirty six months and at a minimum installment of R50,00 per month; provided that a single instalment must at least exceed the current monthly obligation by R50,00.
- (2) The municipal manager is authorised to enter into agreements with a debtor as mentioned in subitem (1).

### 22. Agreements with employers

The municipal manager may with the consent of a debtor, enter into an agreement with that debtor's employer to deduct from the salary or wages of that debtor—

- any outstanding amounts due by that debtor to the municipality; or
- (b) regular monthly amounts as may be agreed.

### 23. Legal costs

The debtor is responsible for all legal and collection costs.

### **PART 4: OTHER DEBT**

# 24. Application

"Other debt" means any moneys due and payable to the municipality, for whatever purpose relative to its powers and function, but does not include moneys due and payable to the municipality in respect of rates, services and housing.

### 25. Sundries

- (1) Interest will be charged on all overdue accounts.
- (2) The municipal manager may in the recovery of sundry debt utilise any legal action as well as making use of any third party debt collector.
- (3) The municipal manager may disconnect or terminate services to a user in an endeavour to obtain payment on overdue accounts.

## 26. Leases: immovable property

The procedure to recover arrears in respect of immovable property let by the municipality must be in accordance with the terms of the relevant lease agreement.

### **PART 5: INDIGENT RELIEF**

### 27. Determination of relief

- The Council will annually, as part of its budgetary process, determine the levels of relief measures for indigent users and property owners in respect of rates and services, but subject to principles of sustainability and affordability.
- (2) The Council will, subject to the availability of funds, by means of cross subsidation in the case of paragraphs (a), (b) and (f), and by means of compassionate allocations to qualifying indigent and poor households within the limits determined by council from time to time, in the case of paragraphs (c), (d) en (e), subsidise services as follows—
  - (a) Water supply: 6 kilolitres per household per month for all households:

- (a) die tydperk waarbinne die skuldenaar 'n uitstaande bedrag moet vereffen, verleng maar nie vir langer as drie maande nie, of
- (b) die skuldenaar toelaat om die uitstaande balans, benewens die maandelikse lopende rekening, in gereelde en agtereenvolgende maandelikse paaiemente af te betaal oor 'n tydperk wat nie ses-en-dertig maande oorskry nie en teen 'n minimum paaiement van R50,00 per maand; met dien verstande dat 'n enkele paaiement ten minste die huidige maandelikse verpligting moet oorskry met R50,00.
- (2) Die munisipale bestuurder is gemagtig om ooreenkomste met 'n skuldenaar aan te gaan soos gemeld in subitem (1).

#### 22. Ooreenkomste met werkgewers

Die munisipale bestuurder kan met die instemming van 'n skuldenaar 'n ooreenkoms aangaan met daardie skuldenaar se werkgewer om van die salaris of loon van daardie skuldenaar—

- (a) enige uitstaande bedrae af te trek wat deur daardie skuldenaar aan die munisipaliteit verskuldig is; of
- (b) sodanige gereelde maandelikse bedrae af te trek soos ooreengekom mag word.

#### 23. Regskoste

'n Skuldenaar is aanspreeklik vir alle regs- en invorderingskoste.

#### **DEEL 4: ANDER SKULD**

# 24. Toepassing

"Ander skuld" beteken enige gelde verskuldig en betaalbaar aan die munisipaliteit, vir watter doel ookal, in verband met sy magte en pligte, maar met die uitsluiting van gelde wat verskuldig en betaalbaar is aan die munisipaliteit ten opsigte van eiendomsbelasting, dienste en behuising.

### 25. Diverse

- (1) Rente sal gehef word op alle agterstallige rekenings.
- (2) Die munisipale bestuurder kan tydens die verhaling van diverse skuld enige regsaksie instel of van die dienste van 'n derdeparty skuldinvorderaar gebruik maak.
- (3) Die munisipale bestuurder kan, in 'n poging om agterstallige rekeninge te verhaal, enige dienste aan 'n gebruiker afsny of staak.

## 26. Huurooreenkomste: onroerende eiendom

Die prosedure om agterstallige gelde ten opsigte van onroerende eiendom wat deur die raad verhuur word te verhaal, moet in ooreenstemming wees met die bepalings van die betrokke huurooreenkoms.

### **DEEL 5: ARMOEDE VERLIGTING**

# 27. Bepaling van verligting

- (1) Die raad bepaal jaarliks tydens die begrotingsproses die vlakke van verligting vir hulpbehoewende gebruikers en eienaars van eiendom ten opsigte van belasting, dog onderworpe aan die beginsels van volhoubaarheid en bekostigbaarheid.
- (2) Onderhewig aan die beskikbaarheid van fondse, sal die raad deur middel van kruissubsidiëring in die geval van paragrawe (a), (b) en (f) hieronder, en deur middel van deernistoekennings aan kwalifiserende behoeftige en arm huishoudings binne die perke soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, in die geval van paragrawe (c), (d) en (e), dienste soos volg subsidieër—
  - (a) Watervoorsiening: 6 kiloliters per huishouding per maand aan alle huishoudelike verbruikers;

- (b) Electricity supply: 50 kWh per household per month for all households;
- (c) Sanitation services: a monthly amount as determined by Council from time to time;
- (d) Refuse Removal: a monthly amount as determined by Council from time to time:
- (e) Water availability fees: a monthly amount as determined by council from time to time;
- (f) Rates: An amount for rates based on the valuation of the property with improvements that is used fully or partially for residential purposes.

#### 28. Application for relief

- A debtor must make application for indigent relief on an application form prescribed by the municipal manager.
- (2) Only debt of household users of municipal services will be condidered for indigent relief.
- (3) A debtor who qualifies for indigent relief must reapply every 6 months in order to determine whether or not the debtor's financial circumstances have changed. Failure to comply will result in their indigent status being revoked and the compassionate allowance being discontinued.

## PART 6: QUERIES, COMPLAINTS AND APPEALS

#### 29. Queries or complaints in respect of an account

- A user may lodge a query or complaint in respect of the accuracy of an amount due and payable in respect of a specific service as reflected on the account rendered.
- (2) A query or complaint must be lodged with the municipal manager before the due date for payment of the account.
- (3) A query or complaint must be accompanied by the payment of—
  - (a) the average of the last three month's accounts where history of the account is available; or
  - (b) an estimated amount provided by the municipal manager before payment due date until the matter is resolved.
- (4) Failure to make such interim payment or payments will render the user liable for restriction or disconnection of the services provided.
- (5) A user may not withold payment of future accounts because a query or complaint was lodged.
- (6) The municipal manager—
  - (a) must investigate the query or complaint; and
  - (b) must inform the user, in writing, of his or her finding within one month after the query or complaint was received.

## 30. Appeals

A user may appeal in writing against a finding of the municipal manger in terms of section 62 of the Systems Act.

## PART 7: REGIONAL SERVICES LEVY

### 31. Definitions

In this part unless inconsistent with the context:

**"RSC act"** means the Regional Services Council Act No 109 of 1985 and includes a regulation made by the Minister of Finance in terms thereof:

- (b) Elektrisiteitsvoorsiening: 50 kWh per maand aan alle huishoudelike verbruikers;
- (c) Sanitasiedienste: 'n maandelikse bedrag soos deur die raad van tyd tot tyd bepaal;
- (d) Vullisverwydering: 'n maandelikse bedrag soos deur die raad van tyd tot tyd bepaal;
- (e) Waterbeskikbaarheidsfooi: 'n maandelikse bedrag soos deur die raad van tyd tot tyd bepaal;
- (f) Belasting: 'n bedrag vir belasting baseer op die waardasie van die eiendom met verbeterings, wat ten volle of minstens gedeeltelik vir woondoeleindes aangewend word.

#### 28. Aansoek om verligting

- 'n Skuldenaar moet aansoek doen vir armoede verligting op 'n aansoekvorm wat die munisipale bestuurder voorskryf.
- Slegs skulde van huishoudelike verbruikers van munisipale dienste, sal in aanmerking kom vir armoedeverligting.
- (3) 'n Skuldenaar wat kwalifiseer vir armoede verligting moet elke ses maande daarvoor heraansoek doen sodat bepaal kan word of die skuldenaar se finansiële omstandighede verander het. Versuim om hieraan te voldoen sal daartoe lei dat die skuldenaar se status as hulpbehoewende opgeskort en die deernistoekenning gestaak word.

## DEEL 6: NAVRAE, KLAGTES EN APPÈLLE

### 29. Navrae en klagtes oor rekeninge

- 'n Gebruiker mag 'n navraag of klagte rig in verband met die juistheid van 'n bedrag wat vir 'n spesifieke diens verskuldig en betaalbaar is, soos aangedui op die gelewerde rekening.
- (2) 'n Navraag of klagte moet voor die vervaldatum vir die betaling van die rekening aan die munisipale bestuurder gerig word.
- (3) 'n Navraag of klagte moet 'n betaling insluit van-
  - (a) 'n bedrag gelykstaande aan die gemiddelde van die vorige drie maande se rekeninge, waar die geskiedenis van die rekening beskikbaar is, of
  - (b) 'n bedrag deur die munisipale bestuurder beraam voor die vervaldatum vir betaling totdat die aangeleentheid afgehandel is
- (4) Die versuim om so 'n tussentydse betaling te maak, sal die gebruiker blootstel aan die beperking of staking van die dienste wat gelewer word.
- (5) 'n Gebruiker mag nie die vereffening van toekomstige rekeninge weerhou omdat 'n navraag en/of klagte gerig is nie.
- (6) Die munisipale bestuurder moet-
  - (a) 'n navraag of klagte ondersoek; en
  - (b) die gebruiker binne een maand na ontvangs van 'n navraag of klagte, skriftelik oor sy bevindinge inlig.

## 30. Appèlle

'n Gebruiker kan teen 'n beslissing van die munisipale bestuurder appelleer ingevolge artikel 62 van die Stelselswet.

# **DEEL 7: STREEKSDIENSTEHEFFING**

## 31. Woordbepaling

In hierdie deel, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken:-

**"SDR wet"** die Wet op Streeksdiensterade, Wet 109 van 1985 en sluit dit in 'n regulasie wat deur die Minister van Finansies daaringevolge gemaak is;

"due date" means the twentieth day of every calendar month;

"levypayer" means any person who is liable for the payment of a regional services levy or regional establishment levy;

"SARS" means the South African Revenue Services.

#### 32. Levies

The Council levies and claims in terms of the RSC act-

- (a) a regional services levy from every employer who employs or is deemed to employ employees within its region, and each person carrying on or deemed to be carrying on an enterprise as referred to in the RSC act within its region, and
- (b) a regional establishment levy from every person carrying on or deemed to be carrying on an enterprise within its region.

### 33. When due and payable

A levypayer must pay a levy for which the levypayer is liable on or before the due date, provided that in the case of levypayers in the rural area such due date must be construed as 20 days after the end of a financial year.

### 34. Failure to pay

Where a levypayer has failed to pay any levy by the due date the municipal manager must by written notice request such levypayer to pay the outstanding amount within 14 days and thereafter proceed to recover such outstanding levy.

### 35. Incorrect payment

- If it is found that the levy that a levypayer paid is incorrect the municipal manager must either refund the excess amount or recover the underpaid amount.
- (2) If the municipal manager has reason to believe that a levypayer has not paid in full a levy for which the levypayer is liable, he or she may submit the matter to SARS for such action as it deems fit.

### 36. Failure to furnish return

- If a levypayer fails to furnish a return that is required in terms of the RSC act the municipal manager—
  - (a) must by notice remind the levypayer to submit such return within 14 days;
  - (b) must give the levypayer a final notice to submit such return within 14 days;
- (2) If a levypayer fails to furnish a return the municipal manager—
  - (a) may estimate the amount of any levy which in his or her opinion, is probably payable;
  - (b) may make an assessment of the amount of the unpaid levy;
  - (c) must give the levypayer concerned notice of such assessment; and
  - (d) must recover the levy so assessed from the levypayer.

### 37. Interest

- If a levy payer fails to pay such levy in full on the due date, interest shall become payable by that person on the balance of the levy outstanding, reckoned from the due date.
- (2) Interest will be charged on all overdue accounts at the same

"vervaldatum" die twintigste dag van elke kalendermaand; en

"heffingpligtige" 'n persoon wat aanspreeklik is vir die betaling van 'n streeksdiensteheffing of 'n streeks-vestigingsheffing;

"SAID" die Suid-Afrikaanse Inkomstediens.

### 32. Heffings

Die Raad hef en vereis ingevolge die bepalings van die SDR wet-

- (a) 'n streeksdiensteheffing van elke werkgewer wat in sy streek werknemers in diens het of geag word werknemers in diens te hê en elke persoon wat in sy streek 'n onderneming bedryf of geag word 'n onderneming te bedryf soos beoog deur die SDR wet, en
- (b) 'n streeks-vestigingsheffing van elke persoon wat in sy streek 'n onderneming bedryf of geag word 'n onderneming te bedryf.

### 33. Wanneer verskuldig en betaalbaar

'n Heffingpligtige moet op of voor die vervaldatum die heffing betaal waarvoor daardie heffingpligtige aanspreeklik is, met dien verstande dat in die geval van heffingsbetalers in landelike gebiede, sodanige vervaldatum geag moet word as 20 dae na die einde van die finansiële jaar.

#### 34. Versuim om te betaal

Waar 'n heffingpligtige versuim het om enige heffing teen die vervaldatum te betaal, moet die munisipale bestuurder so 'n heffingpligtige skriftelik versoek om die uitstaande bedrag binne 14 te vereffen en daarna voortgaan om sodanige uitstaande heffing te verhaal.

### 35. Verkeerde betalings

- (1) As daar gevind word dat die bedrag wat die heffingpligtige betaal het, verkeerd is, moet die munisipale bestuurder ôf die saldo terugbetaal ôf die onderbetaalde bedrag verhaal.
- (2) As die munisipale bestuurder vermoed dat die heffingpligtige nie die heffing waarvoor hy of sy aanspreeklik is ten volle betaal het nie, kan hy of sy die aangeleentheid na die SAID verwys vir sodanige optrede as wat nodig geag word.

### 36. Versuim om opgawe in te dien

- As 'n heffingpligtige versuim om 'n opgawe soos vereis ingevolge die SDR wet in te dien, moet die munisipale bestuurder—
  - (a) by kennisgewing die heffingpligtige daaraan herinner om die opgawe binne 14 dae in te dien, en
  - (b) die heffingpligtige 'n finale kennisgewing gee om die opgawe binne 14 dae in te dien.
- (2) As 'n heffingpligtige versuim om 'n opgawe in te dien-
  - (a) kan die munisipale bestuurder 'n skatting maak van die bedrag van die heffing wat na sy of haar mening betaalbaar is;
  - (b) kan die munisipale bestuurder 'n skatting maak van die bedrag van die onbetaalde deel van die heffing;
  - (c) moet die munisipale bestuurder die heffingpligtige in kennis stel van die skatting, en
  - (d) moet die munisipale bestuurder die heffing wat so geskat is, van die heffingpligtige verhaal.

# 37. Rente

- (1) Indien 'n heffingpligtige versuim om so 'n heffing op die vervaldatum te betaal, sal die rente wat deur daardie persoon op die uitstaande belans van die heffing betaal moet word, bereken word met ingang vanaf die vervaldatum.
- (2) Rente sal gehef word op alle uitstaande rekenings teen

rate as the rate determined from time to time for the purposes of paragraph (b) of the definition of "prescribed rate" in section 1 of the Income Tax Act, 1962 (Act No 58 of 1962).

#### 38. Measures to recover levies

- (1) The municipal manager may use any of the following measures to recover any levy or any outstanding levy—
  - (a) permitting the levypayer to pay levies in installments;
  - (b) using a third party collection agency;
  - (c) issuing civil summons;
  - (d) instituting criminal charges as contemplated in the RSC act.
- (2) A levypayer who cannot pay in full a levy for which the levypayer is liable may request the municipal manager for approval to pay off the amount of such levy in monthly instalments; provided that no more than 3 instalments is permissible where the amount is less than R2 500,00 and no more than 6 instalments is permissible where the amount is more than R2 500,00; and provided further that the current monthly levy is also paid.
- (3) The municipal manager must conclude an agreement with a levypayer referred to in sub-item (2) and must, in the event of a breach of the agreement, immediately recover the full outstanding amount.

### 39. Appropriation of payments

Payments by a levypayer will be appropriated in the following sequence:

- (a) legal costs incurred;
- (b) interest:
- (c) establishment levies;
- (d) services levies. 31491

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

### **Electricity Supply By-Law**

### Index

Sections

- 1. Definitions
- 2. Supply of Electricity by Municipality
- 3. Supply by agreement
- 4. Compliance with notices
- 5. Application for supply
- 6. Processing of requests for supply
- 7. Wayleaves
- 8. Municipality's right of access to premises
- 9. Obstruction of employees
- 10. Improper use
- 11. Tariffs, fees, availability charges and deposits
- 12. Interest on overdue accounts

dieselfde koers as die koers wat van tyd tot tyd bepaal word vir die doeleindes van paragraaf (b) van die woordbepaling van "voorgeskrewe koers" in artikel 1 van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet Nr 58 van 1962).

### 38. Maatreëls om heffings te in

- Die munisipale bestuurder kan enige van die volgende maatreëls instel om enige heffing of uitstaande heffing te verhaal—
  - (a) goedkeuring dat die heffingpligtige heffings in paaiemente betaal:
  - (b) gebruik van 'n derde party invorderingsagentskap;
  - (c) uitreiking van 'n siviele dagvaardiging, of
  - (d) instel van strafregtelike stappe soos beoog deur die SDR
- (2) 'n Heffingpligtige wat wat nie die volle heffing waarvoor die heffingpligtige aanspreeklik is, kan betaal nie, kan die munisipale bestuurder versoek om die bedrag in maandelikse paaiemente af te betaal; met dien verstande dat nie meer as drie paaiemente toegelaat word waar die bedrag minder as R2 500 is nie en nie meer as 6 paaiemente toegelaat word waar die bedrag meer as R2 500 is nie; met die verdere voorbehoud dat die lopende maandelikse heffing ook betaal word.
- (3) Die munisipale bestuurder moet 'n ooreenkoms met 'n heffingpligtige waarna in sub-item (12) verwys word, aangaan en moet, in die geval van nie-nakoming van die ooreenkoms, die volle uitstaande bedrag onmiddellik verhaal.

#### 39. Toewysing van betalings

Betalings deur 'n heffingpligtige sal in die volgende volgorde toegewys word:

- (a) regskoste aangegaan;
- (b) rente;
- (c) vestigingsheffings;
- (d) diensteheffings.

31491

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

### Elektrisiteitsvoorsieningverordening

### Inhoud

Artikels

- 1. Woordomskrywing
- 2. Voorsiening van elektrisiteit deur die munisipaliteit
- 3. Voorsieningsooreenkoms
- Nakoming van kennisgewings
- 5. Aansoek om voorsiening van elektrisiteit
- 6. Verwerking van aansoeke om voorsiening
- 7. Deurgangsregte
- 3. Munisipaliteit se toegangsreg tot persele
- 9. Belemmering van werknemers
- 10. Onbehoorlike verbruik
- 11. Tariewe, gelde, fooie, beskikbaarheidsgelde en deposito's
- 12. Rente op agterstallige rekeninge